Tradesman 4

Guía de inicio rápido



Tabla de contenido

1. Primeros pasos

1.1 Inserción de las tarjetas SIM 1.2 Carga del teléfono 1.3 Encendido del teléfono 1.4 Uso del teclado 1.5 Descripción del nivel de carga de la batería

2. Ajustes 2.1 Elegir un idioma 2.2 Establecer un tono de llamada 2.3 Elegir un fondo de pantalla 2.4 Restaurar la configuración de fábrica

3. Uso general 3.1 Realizar una llamada 3.2 Llamar a un contacto 3.3 Ver el historial de llamadas 3.4 Escribir un mensaje de texto 3.5 Agregar un contacto 3.6 Usar el altavoz 3.7 Bloquear el teléfono

4. Varios

4.1 Copiar datos de la memoria del teléfono a una tarjeta SD 4.2 Guardar contenido de video en la tarjeta SD o en la memoria del teléfono

5. Garantía limitada 5.1 Declaración de garantía e información de contacto

1. Primeros pasos

Asegúrese de que el teléfono esté inicialmente apagado, si no lo está,

Mantenga presionada la tecla  apagar el teléfono.

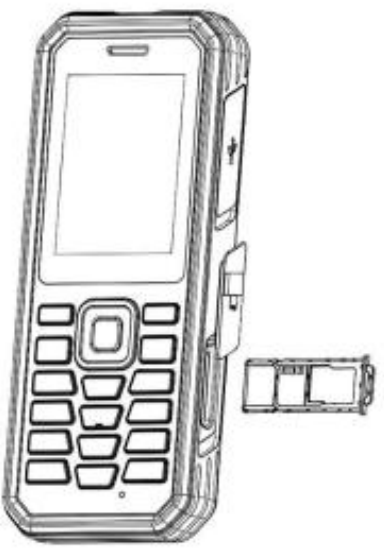
1.1 Inserción de la tarjeta SIM

Retire la bandeja SIM del teléfono e inserte la Nano SIM en la bandeja SIM.

Nota: El Comerciante 4,

La bandeja SIM tiene espacio para 2 tarjetas SIM y una tarjeta SD Tarjeta, hasta 128GB.

Vea la imagen a continuación. Para retirar la bandeja, use la uña para retirar la bandeja de la tarjeta SIM.



1.2 Carga del teléfono

La caja en la que se entrega el teléfono contiene un puerto USB de datos.

Cable, use este cable de datos USB para cargar el teléfono, vea la imagen a continuación para ver una ilustración de conexión.



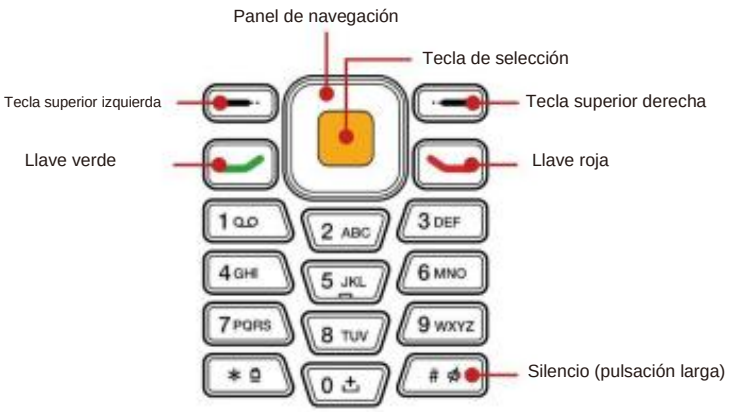
1.3 Encender el teléfono

Mantenga presionada la tecla 

El teléfono se encenderá y el logotipo de JCB Toughphone aparecerá en la pantalla junto con el archivo de audio.

1.4 Uso del teclado

El teléfono tiene un teclado físico numerado de forma tradicional y referenciado a lo largo de este documento.



El panel de navegación ayudará a buscar y seleccionar elementos en todas las operaciones del teléfono, permitiendo la selección y apertura de aplicaciones.

Debajo del corte del panel de navegación, para seleccionar una aplicación u operación presione la tecla de selección en la parte central amarilla que se encuentra debajo.



Utilice el panel de navegación y el borde para dirigir el cursor por la pantalla para desplazarse por los menús y luego la tecla de selección para abrir menús o aplicaciones dentro menús.



1.5 Comprensión del nivel de carga de la batería

El icono del nivel de carga de la batería se ve en la esquina superior derecha de la pantalla.

El teléfono mostrará un mensaje para indicar que es necesario cargarlo. Para garantizar la salud de la batería, es una buena práctica evitar que la carga caiga por debajo del 15 % o se cargue por encima del 80 %.

2. Configuración

2.1 Elección de un idioma

En el menú principal, desplácese hasta Configuración y seleccione Configuración del teléfono:





Seleccionar Ajustes del Teléfono en el menú principal



Luego seleccione la configuración de idioma



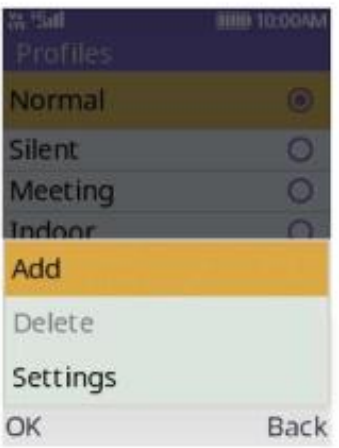
Seleccione el idioma de visualización o de escritura y luego desplácese hacia abajo hasta el idioma deseado.

2.2 Establecer un tono de llamada

En el menú principal seleccione Aplicaciones y luego desplácese hacia abajo hasta Perfiles y seleccione, seleccione el tipo de timbre que le guste entre las opciones disponibles Normal, Silencioso, etc., luego seleccione las opciones Agregar que le permitirán Cambiar nombre, Configuración de timbre, Ajustar volumen, Tipo de timbre y otros timbres de alerta.



Desde la pantalla de inicio, presione la sección derecha del panel de navegación.



tecla para ver Opciones y seleccione Configuración.



Seleccione Configuración de timbre.



Presione la tecla superior izquierda y seleccione Tonos de llamada del dispositivo para acceder a la lista.

Elija un tono de llamada de la lista y presione la tecla superior izquierda para confirmar.

2.3 Elección de un fondo de pantalla

Seleccione Menú principal y desplácese hacia abajo hasta Configuración, seleccione Configuración y luego Pantalla, seleccione Configuración de fondo de pantalla y luego tendrá la opción de elegir entre la opción precargada Fondo de pantalla estático o Más imágenes que le permiten seleccionar entre fotos almacenadas en el teléfono.



En este ejemplo se ha seleccionado un fondo de pantalla estático.



Seleccione entre imágenes preinstaladas, por ejemplo Fondo de pantalla1 y Fondo de pantalla 2

2.4 Restaurar la configuración de fábrica

Seleccione Menú principal y desplácese hacia abajo hasta Configuración, seleccione Configuración y luego Configuración del teléfono, desplácese hacia abajo hasta Restaurar configuración de fábrica, el teléfono le pedirá la contraseña, por defecto será 1234. Vea las imágenes a continuación.



Cuando se le solicite, introduzca la contraseña 1234. Puede cambiarla y seleccionar una alternativa. A continuación, seleccione Aceptar y, cuando se le solicite confirmación, seleccione Aceptar.

Tenga en cuenta que esto eliminará datos del teléfono.





Seleccione Configuración del teléfono.



Seleccione Restaurar configuración de fábrica.

3. Uso general

3.1 Realizar una llamada

Para realizar una llamada, ingrese el número al que desea llamar directamente en el teclado o seleccione un contacto de la lista de Contactos.

Cuando escribe directamente desde el teclado, se realizarán sugerencias basadas en el número y haciendo referencia a los números almacenados en la lista de contactos o guardados en el teléfono.

panel de navegación para seleccionar.

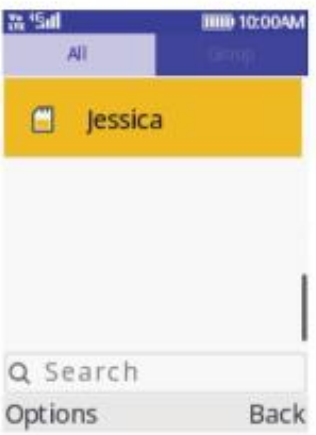
Ingrese el número o seleccione el contacto y luego presione el botón enviar clave 

Durante una llamada, utilice los lados izquierdo y derecho del panel de navegación para ajustar el volumen.

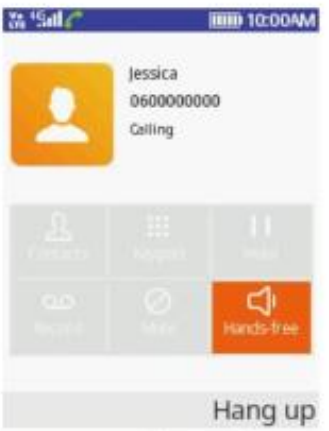
3.2 Llamar a un contacto

Para llamar a un contacto presione la tecla superior derecha debajo de la Pantalla, puede seleccionar Contactos que le dará acceso a todos los contactos, alternativamente puede acceder a través del Menú principal y desplazándose hasta Contactos en este menú.





Presione la tecla superior derecha desde la pantalla de inicio. Seleccione un contacto.



Presione la tecla para conectar la llamada.

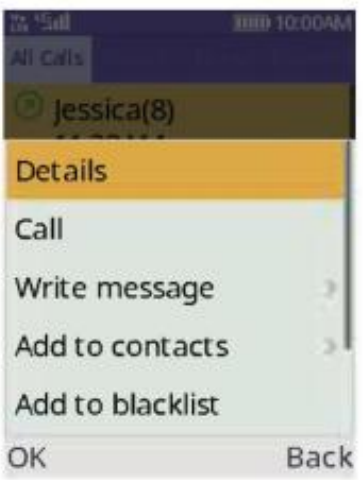
3.3 Ver su historial de llamadas

Utilizando la tecla de navegación acceda al Menú principal y desplácese hasta los registros de llamadas como se muestra en las siguientes imágenes para acceder a su historial de llamadas.





Seleccione todas las llamadas para verlas su historial completo de llamadas.



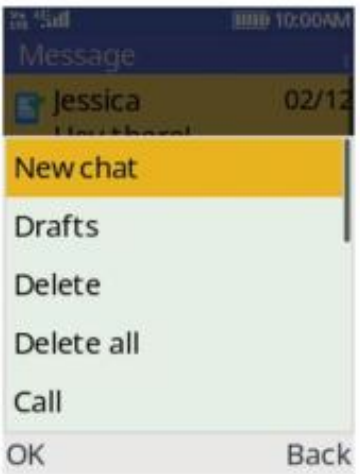
Para ver los detalles de la llamada, seleccione una llamada usando el

panel de navegación y presione la tecla superior izquierda.
Luego seleccione Detalles.

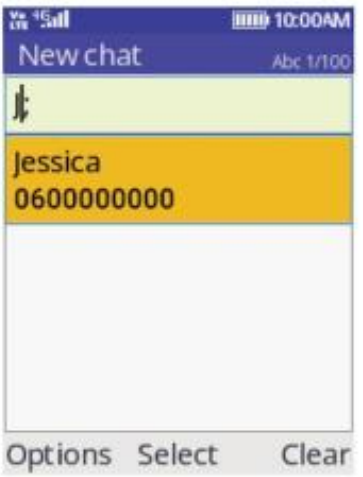
3.4 Escribir un mensaje de texto

Utilice el panel de navegación para acceder al menú y desplazarse hacia abajo a la aplicación del mensaje



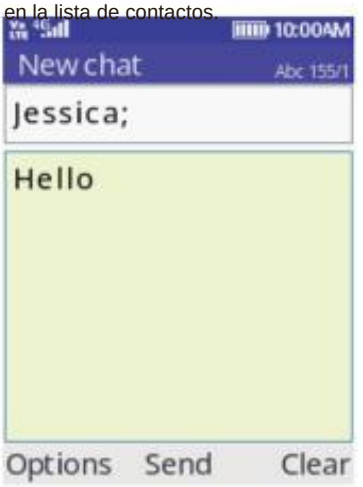


Presione la tecla superior izquierda y luego seleccione Nuevo chat.



Introduzca el número o nombre de la persona a la que desea enviar un mensaje de texto si está guardado en la lista de contactos.





Al escribir el mensaje de texto, por defecto el mensaje estará en formato Abc, es decir para el mensaje Hola seleccione la Tecla 4 (GHI) y utilice el panel de navegación para seleccionar 'H' esta estará en mayúscula y luego la tecla 3 y seleccione la letra 'e' seguido de la tecla 5 seleccione 'l' dos veces seguido de la tecla 6 para la 'o'.

Para cambiar el método de entrada después de seleccionar un contacto y Antes de escribir el mensaje en el modo de mensajes, presione # en el teclado. Esto le mostrará varias opciones. Para texto predictivo en inglés, será "En".

Nota: en el modo predictivo la numeración del teclado puede cambiar para facilitar la búsqueda de palabras dentro del diccionario del teléfono, por ejemplo, la tecla 2, dependiendo del idioma seleccionado, puede leer ACB2 en lugar de ABC2.

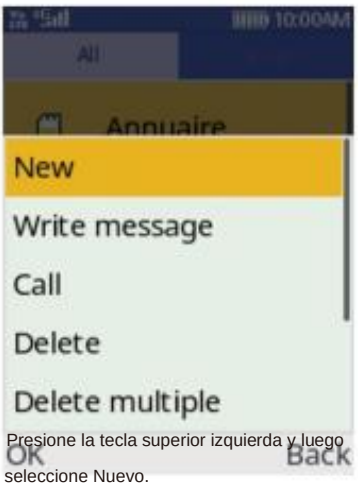
3.5 Agregar un contacto

Para agregar un contacto a través del Menú principal como se indica en la

Imágenes a continuación.

Abra el menú principal, desplácese hasta Contactos y seleccione, luego seleccione opciones y podrá acceder a las siguientes pantallas.





Presione la tecla superior izquierda y luego seleccione Nuevo.



Seleccionar ubicación de almacenamiento.



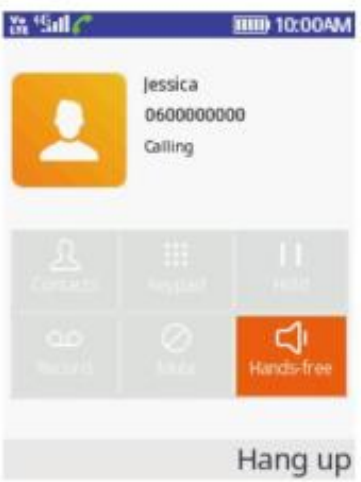
Complete el formulario anterior (Nombre, Móvil…)

luego seleccione Guardar. Esta información se guardará y será accesible en Contactos.

Además, puedes importar contactos desde fuentes alternativas, por ejemplo desde una tarjeta SD con contactos almacenados.
Seleccione los contactos en el menú principal y luego las opciones, desplácese hacia abajo hasta Importar/Exportar y seleccione, luego desplácese hasta Importar contactos y seleccione, luego seleccione vCard y seleccione los contactos que luego se deben poder transferir a la
teléfono.

3.6 Uso del altavoz

Durante una llamada, para habilitar Manos libres y cambiar del sonido a través del auricular al sonido del altavoz en la pantalla, seleccione Manos libres, vea la imagen a continuación.



Durante una llamada, presione la tecla superior derecha para activar la función Manos Libres.

3.7 Bloqueo del teléfono

Para bloquear el teléfono, presione la tecla del candado (*) y seleccione Bloquear utilizando la tecla superior izquierda.

Para desbloquear el teléfono, presione la tecla superior izquierda y la tecla del candado (*).

4. Varios

4.1 Copiar datos de la memoria del teléfono a una tarjeta SD

En el menú principal seleccione Mis archivos desplácese hasta la ubicación del archivo donde se almacenan los datos a copiar por ejemplo un documento y seleccione, haga clic en las opciones seleccione editar y luego seleccione copiar, abra el administrador de archivos de la tarjeta SD seleccione una ubicación y las opciones editar y pegar.

4.2 Guardar vídeos o imágenes en una tarjeta SD o en la memoria del teléfono

En la memoria principal, seleccione Cámara y ábrala; luego, seleccione Opción, desplácese hacia abajo hasta Configuración y Aceptar, desplácese hacia abajo hasta Almacenamiento preferido y seleccione Teléfono o Tarjeta SD si tiene instalada una.

Nota: para videos e imágenes, deberá realizar esto por separado para la ubicación preferida.

5. Garantía limitada

5.1 Declaración de garantía y puntos de contacto

Garantía limitada y aviso legal del teléfono JCB

Aviso legal

Reservados todos los derechos

Su dispositivo es fabricado por JCB Phone®s.
Se prohíbe la reproducción o transferencia de partes o de la totalidad del contenido de este documento en cualquier forma sin el permiso previo por escr®ito de JCB PMharOcnaseCSo.merciales

JCB ®y el logotipo de JCB s®on marcas comerciales o marcas registradas de JCB. Los demás nomb®res de empresas o productos mencionados aquí son propiedad de sus respectivos dueños.

Decla®ración de garantía limitada de teléfonos JCB

Esta Garantía Limitada se aplica a los teléfono®s, dispositivos y accesorios JCB (el «Dispositivo»). J®CB Phones garantiza que, al momento de su compra original, el Dispositivo no presenta defectos de diseño, materiales ni mano de obra. Esta Garantía Limitada está sujeta a los siguientes términos y condiciones.

La ga®rantía de JCB Phones tiene una duración de hasta 24 meses en el Reino Unido, la Unión Europea, Sudáfrica, Australia y Nueva Zelanda a partir de la fecha de compra original del primer cliente y solo es transferible entre usuarios finales, previo acuerdo con JCB® Phones o un repres®entante de JCB Phones. Salvo que se indique lo contrario.

Esta Garantía Limitada no excluye ni limita ninguno de sus derechos legales como consumidor según la legislación aplicable del país de compra. Dichos derechos permanecerán protegidos.

Esta garantía limitada solo es válida y ejecutable en los países donde se vendió el dispositivo.

Los accesorios, el cable de datos USB y la batería tienen una garantía separada de 12 meses a partir de la fecha de compra (período de garantía).

Este producto está fabricado bajo licencia por Genuine Case Company Ltd, registrada en el Reino Unido con el número 12199129. Genuine Case Company es licenciatario oficial de JC Excavadoras Bamford Ltd.

JCB P®hones se reserva el derecho de revisar o actualizar la información contenida en este documento sin previo aviso. Este documento se elaboró con la máxima diligencia para garantizar la exactitud de su contenido. Sin embargo, las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en este documento, así como su exactitud, fiabilidad o contenido, no constituyen una garantía explícita ni implícita, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Durante el período de garantía, JCB Pho®ne o su representante autorizado reparará o reemplazará, a su discreción y sin cargo alguno, cualquier dispositivo defectuoso, sujeto a las exclusiones de garantía que se indican a continuación. La reparación o el reemplazo podrán implicar el uso de una unidad reacondicionada funcionalmente equivalente. Todas las piezas y componentes defectuosos que se reemplacen durante la reparación pasarán a ser propiedad® de JCB Phone.

Esta garantía limitada se aplica únicamente a los componentes de hardware (HW) del dispositivo tal como se suministró originalmente y no se aplica a ningún software (SW) ni a ningún otro equipo.

La garantía®del dispositivo telefónico JCB excluye y no se limita a lo siguiente:

- Fallos ocasionados por SW descargado por el Cliente.
- Daños causados por el incumplimiento de la Guía de inicio rápido (QSG) en cuanto a la instalación de tarjetas SIM, tarjetas de memoria o puertos de carga.
- Modificación del software o hardware por parte del Cliente o de terceros. Esto incluye, entre otros, la configuración del registro y las modificaciones del software operativo, incluyendo, entre otros, el rooteo del dispositivo.
- Abrir o intentar abrir el Dispositivo o cualquier trabajo realizado en el Dispositivo sin el consentimiento escrito permiso de JCB Phone®.
- Uso anormal, incluidas condiciones ultra extremas de calor, frío y descargas eléctricas persistentes (físicas o eléctricas).
- Sobrecarga eléctrica como resultado del uso de un cargador que no cuenta con la certificación europea CE o UKCA.
- Ingreso de líquido y daños como resultado de exceder la clasificación IP del dispositivo (y, por lo tanto, sus capacidades indicadas) o como resultado de que los tapones de los puertos no estén colocados correctamente antes de la inmersión.
- Corrosión, oxidación o distorsión debido a la exposición a la humedad, interacción química o condiciones térmicas o ambientales extremas.
- Daño en la pantalla o el chasis como resultado de exceder la prueba de caída establecida para el Dispositivo, daño físico a la superficie del Dispositivo, incluidos, entre otros, rayones o daños en la pantalla o las lentes de la cámara.
- Cortocircuito de la batería, o si los sellos del compartimiento de la batería están rotos o dañados.
- Deterioro del dispositivo debido al uso y desgaste normal.

- El defecto fue causado por una función defectuosa de la red celular u otro sistema, o es necesario actualizar el software del dispositivo debido a cambios en las redes celulares.

- Accidentes, fuerzas de la naturaleza u otras acciones fuera del control razonable de JCB Phone, a m®enos que la causa del defecto se deba a defectos de material o mano de obra.

- El Dispositivo puede contener elementos específicos del país, incluyendo software. Si el Dispositivo se ha exportado después de su venta en el país de origen, es posible que no funcione según lo previsto; esto no se considerará un defecto según esta Garantía Limitada.

- Dispositivos declarados como robados por las autoridades públicas competentes o que exhiban protección con contraseña u otras medidas de seguridad proporcionadas para impedir el acceso no autorizado al Dispositivo y que el Cliente no pueda demostrar que es el usuario autorizado del Dispositivo.

- Apertura o bloqueo de una clave SIM de operadores y trabajo debido al no funcionamiento del Dispositivo (o accesorio) causado por la apertura o bloqueo de una clave SIM de operadores realizado sin la aprobación original del operador.

En ningún caso JCB Pho®nes, el fabricante o El minorista del Dispositivo no será responsable de daños indirectos, incidentales o consecuentes de ningún tipo que surjan de la falla del Dispositivo.

Responsabilidad limitada

El software, el contenido del software y los servicios accesibles de este dispositivo pertenecen a un tercero y están protegidos por derechos de autor, tarifas de patentes, marcas comerciales y/u otras leyes que rigen la propiedad intelectual.

Sin limitar lo anterior, no está permitido adaptar, copiar, republicar, transferir, publicar, comunicar, traducir, vender, explotar o distribuir de ninguna manera ni el contenido del software ni los servicios/aplicaciones ofrecidos por terceros integrados en el dispositivo sin autorización explícita del propietario del contenido o del proveedor del servicio en cuestión.

El contenido y los servicios se proporcionan únicamente para uso privado y no con fines comerciales. No debe utilizar el contenido ni los servicios sin la autorización explícita del propietario del contenido o del proveedor del servicio/titular de los derechos.

En la medida en que lo permita la ley local, JCB Ph®ones no asume ninguna responsabilidad, ni explícita ni implícita, con respecto al contenido y los servicios proporcionados.

JCB P®hones no ofrece ninguna garantía explícita o implícita, incluidas, entre otras, cualquier garantía de comerciabilidad y adecuación para un propósito particular.
La exactitud, validez, actualidad, legalidad y detalles del contenido o servicios integrados en el dispositivo proporcionados por terceros, no están garantizados por el fabricante y el fabricante del Dispositivo no se hace responsable.

responsable en cualquiera de los siguientes casos:
negligencia, responsabilidad contractual o extracontractual, daños directos o indirectos, accesorios, honorarios especiales o consecutivos de abogados, honorarios o cualquier otro daño.

Si se produce algún daño como resultado del uso del contenido o de los servicios por usted mismo o por un tercero (o cualquier información

mencionado en este contenido o los servicios antes mencionados), el fabricante no podrá ser considerado responsable incluso aunque haya sido informado de la eventualidad de ocurrencia de daños.

En caso de que ciertos países no autoricen la renuncia de garantías implícitas o la limitación de los derechos del consumidor, es posible que dichas renuncias y limitaciones no se apliquen en su caso.

Los servicios prestados por terceros pueden suspenderse o interrumpirse en cualquier momento, y el fabricante no garantiza la disponibilidad de un determinado contenido o servicio durante un periodo específico. Terceros envían el contenido y los servicios a través de la red y los equipos de transmisión que controla el fabricante.

Sin limitar la información general de la presente declaración, el fabricante declina explícitamente toda responsabilidad en caso de interrupción o suspensión de cualquier contenido o servicios prestados para este dispositivo por un tercero.

El fabricante no se hace responsable del servicio al cliente relacionado con el contenido o los servicios.

El fabricante no se hace responsable del servicio al cliente relacionado con el contenido o los servicios.

Todas las preguntas o solicitudes de servicio relativas al contenido o a los servicios deberán dirigirse directamente a los proveedores de los contenidos o de los servicios en cuestión.

La carátula de un álbum puede modificarse o deteriorarse al descargarla al reproductor multimedia. Descargar la carátula de un álbum sin autorización puede violar los derechos de autor o la propiedad intelectual del artista.

En caso de cualquier infracción cometida por el usuario respecto de los derechos de autor y propiedad intelectual como la descarga de un álbum a través del reproductor multimedia, el fabricante no es responsable.

El usuario debe asegurarse de que la licencia del álbum le autorice a descargar y, potencialmente, modificar el álbum.

JCB P®hone no garantiza, declara ni promete poder reparar o reemplazar un dispositivo telefónico JCB bajo ®esta garantía sin riesgo y/o pérdida de información y/o datos almacenados en el dispositivo telefónico JCB (cf. artículo Protección d®e datos y actualizaciones de software)

JCB P®hone no se hace responsable de ningún daño relacionado con la pérdida de datos almacenados.

Más información y contacto a través del sitio web en www.jcbphone.com

Contactos

Correo electrónico de soporte: support@jcbphone.com

Representante europeo

Peter Thunder

peter@jcbphone.com

La compra inteligente.

JCBPHONE.COM